

LA TRADICION

DIOS, PATRIA, REY, FUEROS.

SEMANARIO, ORGANO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

Año VI
Trimestre
Un año

SUSCRIPCION DEL SEMANARIO

1'00
4'00

TORTOSA

Jueves 14 de Septiembre de 1916

REDACCION Y ADMINISTRACION

Tauñes Velles, Círculo Tradicionalista

Núm. 276

GRANDIOSO APLEC JAIMISTA

ULLDECONA

Día 17 de Septiembre

Programa • Tren especial • Orden de la manifestación • Banderas y Banderines • La música • Los carros • Fiestas en la Ermita • Misa cantada con sermón al aire libre • Banquete a los oradores • El Mitin • El regreso • Horarios de trenes • El Diputado por Valencia Sr. García Guijarro al Aplec.

PROGRAMA
Durante el sábado y domingo con los trenes de la madrugada deben llegar los jaimistas catalanes. Así podrán agregarse a los jaimistas tortosinos tomando billete en el tren especial que saldrá de Tortosa el propio día 17 a las 5'45 de la mañana, llegando a Ulldacona a las 6'38. Este tren llevará coches de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, a los siguientes precios, de ida y vuelta a Ulldacona:
1.ª clase, 4'00 ptas.
2.ª » 3'00 »
3.ª » 2'20 »
Los billetes se despachan en el Círculo Tradicionalista, calle Tauñes Velles, desde el 8 del actual hasta el 16 a las doce de la noche. Y en la taquilla de la Estación desde las 5 h. hasta cinco minutos antes de la salida del tren.
Como el tren se ha organizado para 400 viajeros, esperamos que nuestros amigos comprarán sus billetes cuanto antes, para así preparar con la debida anticipación más material si fuere necesario.

recien, bendecido Banderín del Requeté de esta ciudad escoltado por los socios del mismo; siguiendo en igual forma la Bandera y el Banderín de Mora de Ebro, con sus acompañantes; las mismas insignias del Requeté de Reus; Bandera y Banderín de Tarragona, y el Banderín de «La Trincheras» de Barcelona. Seguirán a éstas las Comisiones de los demás pueblos de Cataluña y parte de los de Valencia (que llegarán antes de las doce), o sea a la una de la madrugada, y a cuyo frente irá el Requeté de Valencia con su Banderín, la Bandera de las Margaritas y Requetés de Alcalá de Chivert, la misma insignia de los de Benicarló, Círculo de Borriol, de Villafamés, Cabanes y la hermosa bandera de los Morellanos, socios del Círculo de esta ciudad, de Ulldacona y Roquetas con sus Juntas, cerrando la manifestación la Comisión organizadora, los oradores presentes y la Junta del Distrito, llevando su presidente la representación de nuestro querido Jefe Provincial, a quien una reciente desgracia de familia impide tomar parte, como era su constante anhelo.
A dicha imponente manifestación acompañará la brillante banda de música de Ulldacona,

la que tiene preparadas ya bonitas marchas militares sin olvidar la hermosa «Marcha de Don Carlos».
El bello sexo
Como son en gran número las señoras y señoritas que asistirán al Aplec, podrán, desde luego, ir en la manifestación al lado de sus familias, padres, hermanos, etc., y donde a éstos correspondan. O bien formar grupo aparte antes de la presidencia de la manifestación.
Dicha manifestación se dirigirá a la Ermita inmediatamente.
Los carros y carruajes
A la llegada del tren especial habrá un número no menor de 30 a 40 carros y carruajes en donde podrán subir los que por sus condiciones no puedan o no quieran ir a pie. Advertimos, desde luego, que esto es un obsequio que debemos a la hospitalaria y nobilísima villa de Ulldacona, que por medio de sus dignísimas autoridades nos ha dado estas facilidades.

resto de la mañana habrá otras misas, celebrándose a las 9 y 12 de la Campaña que será cantada y acompañada musicalmente por la renombrada banda de música de Ulldacona, compuesta de 50 plazas. De dicha Misa, que, como decimos, se celebrará en la gran plaza de la Ermita, será celebrante el ilustradísimo Canónigo Dr. D. José Matamoros, pronunciando tan conocido orador sagrado un elocuentísimo sermón.
Bailes populares y otros regocijos
Durante la mañana y por la tarde la brillante banda de Ulldacona tocará escogidas piezas de su repertorio, organizándose en los intermedios los típicos bailes de «la tarana», «sardana» y otros juegos clásicos de la tierra.
El Banquete
Atendidas las enormes dificultades para preparar un acto de esta naturaleza en campo abierto, hemos pensado en que tenga únicamente el carácter de íntimo el banquete en honor de los oradores.
El Mitin
Tendrá lugar al aire libre, colocándose las banderas y ban-

derines al frente y delante la tribuna de los oradores. Empezará a las tres de la tarde, haciendo uso de la palabra los siguientes oradores:
D. Joaquín Ferrer
Presidente del Círculo Jaimista, de Tortosa y de la Comisión organizadora
D. Manuel Mingarro
Ex-presidente de la Juventud Jaimista, de Castellón
D. Jaime Chicharro
Ex-presidente de la Juventud Jaimista, de Madrid
D. Manuel Bellado Rubert
Director de «El Maestrazgo», de Castellón
D. Daniel Ferrer Lorán
Diputado provincial por Gandesa
D. Tomás Domínguez Arévalo
Diputado a Cortes por Aiz
D. Pedro Llosas
Diputado a Cortes por Olot
D. Luis García Guijarro
Diputado a Cortes por Valencia

Llegada a Ulldacona Manifestación
A la llegada del tren especial se organizará imponente manifestación, a cuyo frente irá el

Misa cantada y de campaña
A la llegada a la pintoresca Ermita de la Piedad se celebrará una Misa de Comunión general en sufragio de los Mártires de la Legitimidad. Durante el

El Banquete
El Mitin

Es la gran noticia. Nuestros lectores, como nosotros, se entusiasmarán más y más con tan hermosa noticia. El Sr. García Guijarro, que hace poco tiempo, unos dos meses, que ha visto, ha hablado y ha permanecido con el R..., ¡qué cosas

La Bendición del Banderín del Requeté

La Misa de Comunión

Poco antes de la hora anunciada, el altar de Nuestra Patrona se hallaba lleno de bote en bote, desde el presbiterio hasta el altar de nuestro Beato Gil de Federich. En el presbiterio tomaron asiento algunos veteranos, la Comisión de Fiestas y la redacción de LA TRADICION, figurando en primera fila los Sres. D. Antonio de Wenetz y su distinguida esposa, que eran los padrinos del Banderín. El abanderado era el simpático y valiente requeté D. Alfonso Llasat que, con el precioso Banderín, permaneció en la posición de ¡firmes! toda la misa menos en el acto de la elevación. Los requetés y socios del Círculo de esta ciudad y de Roquetas formaron militarmente en todo el largo de aquel departamento en filas de a ocho y colocándose las señoras y señoritas y demás invitados a derecha e izquierda de aquella formación, infundiendo fervoroso respeto esta sencilla distribución. Fué celebrante el ilustradísimo sacerdote reverendo Ldo. D. Tomás Bellpuig, Director espiritual de los requetés, ayudando en tan sagrado Ministerio los distinguidos jóvenes tradicionalistas D. José M. Grego y D. Felipe Benet.

Fuó un acto conmovedor por demás el momento de la elevación en que rindióse la rica enseña del Requeté y en el órgano resonó magestuosa la Marcha Real española; actos que fueron preparando de un modo conmovedor el momento de recibir al Rey de Reyes, a cuyo trascendental acto precedió la arenga, que no sabemos cómo calificar, y que llegó a conmover de tal modo a los asistentes, que a todos nos arrancó las lágrimas de los ojos y de un modo especial de los veteranos y señoras que lloraban como niños. ¡Hermoso espectáculo! El sacerdote mismo lloró como asociándose a aquel homenaje mudo, pero sincero, que dedicamos a Nuestra Patrona y al Prisionero del Sagrario al contemplar la Tortosa de hoy y la Tortosa de nuestros mayores. Lo dijimos en otra ocasión: mossen Bellpuig es un orador que dice lo que siente y siente lo que dice. Habló en nuestra hermosa "lengua tortosina", y él que es "mestre del tortosí", no podía menos que pronunciar una arenga suya y bien ribeteada ella con frases y modismos del "bon parlar tortosí". Adelantamos hoy un bosquejo de su oración en nuestra lengua, puesto que pensamos publicar íntegro su trabajo; oigámosle:

"Pacem relinquit vobis, pacem meam do vobis... La pau vos ditxo, la pau vos dono."

Me sento torbat trobant-me entre'l banderí ideal bélic i les especes sacramentals aont hi és lo Deu de la Pau.—Me recordo de la solemnitat del Cenacle aont també com aquí's va anunciar la guerra, pero's va també profetisar la pau en les

paraules del text.—¿Quina pau és esta? Está simbolizada en la torre del nostre escut que, havent sigut tan combatuda durant quatre mil anys, encara está dreta, com los cors dels jovers del Requeté que no perden l'heroic domini de sí mateixos ni que tot l'infern se'ls pose en contra.

Esta pau és compatible, agermanable en la guerra santa; és la que va simbolizada als rams d'olivera brodat al banderí; és necessaria per a triomfar; és la que Deu donava als apòstols la nit de la institució eucarística.

Vatros al combregar també sentireu que Jesús vos dona la pau i esta pau vos encendrà en ardor bélic per a tornar la ciutat nostra i la comarca sancera als peus de Jesucrist.

Combregueu com los creuats antics; combregueu fervorosament com los apòstols que sense cap ajuda humana ni perdre la pau entre'ls torments van desafiar la força omnipotent del Césars romans i van guanyar; no com Judes que no va sapiguer trobar la pau que li oferia Jesús i va morir desesperat.

Surtireu d'este Cenacle sagrat tot ple de Maria Santíssima de la Cinta i de records dels nostres pares, d'este Cenacle aont també hi está present Jesús baix los vels eucaristics per a oferirvos la seua pau en la Comunió; surtiréu portant a Jesús sacramentat i'l Banderí benèit. ¿Qui vos podrà ressitir?

Desplegueu la bandera, pujeu a la ermita d'Uldecona i preneu possessió de tota la comarca en nom de la fe i per a gloria de la patria, fent que per allà aont passe'l Banderí sigue com un mà que atrague tots los cors i agrupe tot lo sá i signe de la regió.

Atanse-vos a la sagrada tau-la per a que i'abraçada de Jesús selle'l jurament de fidelitat a la bandera dels vòstres amors i totes les campanyes siguen per a gloria d'Ell."

Después de fortalecidos con tan brillante oración, nos acercamos a recibir el Pan de los Angeles cerca de 500 personas, constituyendo un triunfo inesperado el ver el sinnúmero de personas, tanto de veteranos como de señoras, que conulgaron. ¡Que Dios nos dé a todos el valor necesario para seguir velando por la Causa de la Religión y de nuestra Tortosa, hoy tan abandonada! Ese es el juramento que ante la bandera hemos hecho veteranos y requetés.

Manifestación

A la salida de la fiesta religiosa, que fué por la puerta principal, se organizó espontánea manifestación, a la que se agregaron grupos de entusiastas señoritas. Impresionáronse por el Sr. Borrell varias placas, continuando la manifestación con el Banderín al frente por las calles de Cruera, Taules Velles, Rosa, Obispo Aznar y

Ciudad, entrando poco después en el Círculo que se vio invadido por multitud de correligionarios que aplaudían sin cesar y daban vivas al Banderín, a Nuestra Patrona y al Rey.

En nuestro Círculo

Debido a la galantería de los señores padrinos, en el Círculo se repartieron pastas y licores entre los entusiastas jóvenes del Requeté.

La animación continuó en nuestro Círculo durante el día, acudiendo gran número de personas con el objeto de admirar el precioso Banderín. Es de seda raso blanco; lleva en la cara, pintada primorosamente, la imagen de Nuestra Señora de la Cinta, obra de nuestro distinguido correligionario el conocido pintor D. Ricardo Cérveo, a quien felicitamos y transmitimos las muchas alabanzas que oímos hacer de aquella policromía, verdadera obra de arte. En la otra cara lleva el escudo de la casa de los Borbones, compuesto del castillo, símbolo de la fortaleza, y las tres flores de Lis, con la Corona Real encima, en la que aparecen hermosas piedras naturales en medio del oro y plata que las circunda. Hay también entrelazados dos ramos de olivar. En esta cara hay una inscripción bordada al oro y plata también que dice: "Requeté Jaumiste de Tortosa.—Deu, Patria, Rei."

La velada

La animación no fué menos que por la mañana. Lleno de bote en bote, sin que pudiera darse un paso, estaba nuestro Círculo a las nueve de la noche; se veía a elegantes señoras y señoritas vistiendo lujosos trajes que les daban mayor realce y hermosura. Abierto el acto, el Sr. Presidente leyó una carta de adhesión de nuestro querido Jefe provincial D. Víctor J. Olesa, que dice:

"Tortosa 8 Septiembre 1916.
Sr. Presidente del Requeté Jaumista de esta ciudad."

Muy señor mío y estimado correligionario: Privado por reciente luto de asistir personalmente a la solemnidad de la bendición del Banderín de ese animoso Requeté, no quiero dejar de hacerles presente mi aprobación y a la vez mi satisfacción al ver que, implorando las bendiciones del Cielo para la enseña de esa meritisima agrupación, es ello presagio de que agrupados a su estandarte sabrán defender con valentía y tesón la causa de la legitimidad y del orden.

Queda muy de veras suyo affmo. amigo y correligionario q. b. s. m.,
VÍCTOR JOSÉ OLESA.
Jefe Provincial.

Fuó recibida con grandes aplausos.

La fiesta transcurrió con animación durante toda la noche. La falta de espacio nos impide reseñar tan amena velada. Sólo diremos que todos los jóvenes estuvieron bien, admirablemente. Llamaron poderosamente la atención de nuestros amigos los discursos de tonos elocuentes de los Sres. Roig y Flors, así com también el del Presidente Dr. Ferrer, que explicó la labor

a desarrollar durante el invierno, la creación de la Escuela, la Caja de Ahorros, la fundación de Margaritas, a cuya institución excitó a todas las señoritas allí asistentes a que se asociaran a la misma. Explicó su funcionamiento, la misión social de la mujer tradicional, terminando esta hermosa velada con una pieza cómica que hizo las delicias del selecto público que a nuestras fiestas acude. Fiestas como las de la Bendición deben repetirse.

Acción jaimista

En contestación al telegrama que dirijimos con motivo del homenaje a D. Domingo Cirici Ventalló, hemos recibido la siguiente carta de este valiente periodista:

"Madrid 4 Septiembre 1916.
Sr. Director de LA TRADICION.
Tortosa.

Mi estimado correligionario y distinguido compañero: Perdóneme el retraso con que lo hago, pero hasta hoy en que regresé de Madrid después de mes y medio de ausencia no han llegado a mi poder las cartas y telegramas, que se recibieron en Valencia con motivo del inmerecido homenaje que me tributaron los amigos de aquella capital.

Entre ellas figura una muy cariñosa de LA TRADICION, semanario de su digna dirección. Crea muy de veras la agradezco y le ruego que así lo haga constar a todos los compañeros que le ayudan en la benemérita tarea de redactarlo, al mismo tiempo que estimaré transmita también mis afectuosos saludos y el testimonio de mi sincera gratitud a la Junta y socios del Círculo Jaimista tortosino y a los valientes requetés de esa localidad.

Reciba un recio apretón de manos de su affmo. a. y c.,
D. CIRICI VENTALLÓ."

Bachillerías

¡Sr. Gobernador!
Se nos dice que los policías Redó, Balagué y "Francés", sólo por indicios o sospechas, dan escalofriantes palizas al primer individuo que les viene en gana o les mira a ellos en malos ojos.

Mas nosotros creemos que si hay alguno que delinque, para algo están los Tribunales de Justicia, y es un crimen lo que ocurre en la actualidad en que estos individuos, todo y siendo republicanos, hacen la justicia por sus propias manos.

Sr. Inspector de Policía: a V., que parece viene animado de buenos propósitos, nos permitimos hacerle un ruego: si quiere que la tranquilidad reine en Tortosa y no tengamos que lamentar más de una desgracia o disturbio, ponga coto a una mordaza a sus subordinados antes mencionados para que no se extralimiten, como hasta ahora, en el cumplimiento de su deber, pues aquí los únicos que deben ser vigilados son los propios que ejercen de vigila tes. El vecindario va cansándose ya de sus fechorías y puede que

cuando quiera ponerse remedio no sea ya tiempo.

Ténganlo presente el señor Rodríguez y el Ilre, Sr. Gobernador civil de la provincia.

Correspondencia

Benicasim.—J. B.—Muchas gracias. ¡Cuánto se lo agradecerá Dios! Hacemos lo que dice.

Tivisa.—L. J.—Así nos gusta que sean muchos los que vengán a nuestro aplec.

Gandesa.—J. S.—A ver si se animan y son un buen grupo.

Cenia.—C. Ll.—Agradecemos sus crónicas, pero como son larguitas tenemos que retrasarlas siempre.

Uldecona.—M. G.—Hecho cuanto nos indica.

Masroig.—J. V.—Muchas gracias y adelante siempre.

Mas de Barberans.—D. G.—Recibimos su grata, pero... esperamos más.

Godall.—J. R.—Muy bien; así lo hacen los buenos jaimistas

Cenia.—J. I.—Está muy mal. No es publicable. Déjese la maña de escribir y estudie.

Alcanar.—F. H.—No estamos enterados de este asunto. Vea V. de averiguarlo y publicaremos el artículo.

CRÓNICA

Pocas enfermedades hay que el hombre pueda combatir con mayor eficacia que el paludismo; pero para ello se requiere que el medicamento específico, que es la quinina, sea administrado en cantidad y tiempo oportuno y por otra parte que su pureza sea perfecta: lo primero, se consigue siguiendo rigurosamente las prescripciones del médico, y lo segundo, adquiriéndola en los puntos que reúnan la suficiente garantía. Cuando por circunstancias especiales no puedan observarse estas prescripciones, recírrase a la AMALARIA, producto premiado con Diploma de Honor, pues ofrece todas las garantías y marca la norma que debe seguirse en su administración.

¡CÓMO UN TESORO!—El niño X, hijo póstumo de una familia muy rica, sin aquejar enfermedad, va perdiendo el apetito, está triste, enfleaquece de un modo alarmante.

El médico que le asiste asegura que el niño, sin causa orgánica, sin lesión racional que pueda explicar su estado, solo padece de inapetencia y que el desgaste orgánico acabará con el niño, porque éste no nutre en cantidad suficiente.

La feliz casualidad, cual hada misteriosa, hace llegar con oportunidad a manos del facultativo un anuncio del jarabe Hipofosfitos Salud y a título de un remedio más se ensaya en el moribundo dicho jarabe con tan brillante resultado, que desaparece en poco tiempo el fantasma inapetencia y vuelve al niño la salud y la alegría al usar el primer frasco de jarabe.

Los padres del moribundo recobran la felicidad y la alegría, están orgullosos de ver el cambio operado por el jarabe Salud y tienen depositado el anuncio en arca santa, como rico tesoro, por haber sido el mensajero de sus alegrías.

El jarabe de Hipofosfitos Salud se vende en todas las farmacias y droguerías. Veinticinco años de maravillosos resultados.

AVISO: al comprar el frasco precisa fijarse si con tinta roja se lee Hipofosfitos Salud.

ENTRE les obres socials de segura transcendencia es fer la correspondencia usant sempre les postals qu'En Cornet ha dibuixades per la «Lliga del Bon Mot», son obres d'art acabades i molt morals sobre-tot.

Se venen en casa lo Delegat de la «Lliga del Bon Mot» (Carrer Gil de Federich, 11, principal), en collecció de 9 postals, 40 céntims i soltes a 5 id.

